



おばあちゃん いつまでもお元気で

一家だんらの楽しいひとときを過ごす
市内最高齢者 荒木きよさん (97歳)

「いまでも体はどこも悪いところはないんですよ、六十のころ一度お医者さんにかかったきりです」と、元気に話しかけてくれるおばあちゃんは、市内で一番の長寿荒木きよさん(花野井二三四五)です。
荒木さんは明治七年九月十五日生れ、きよのよき日「敬老の日」が九十七歳の誕生日にあたります。
おばあちゃんは、利根川の近くの花野井で生まれ、以来ずっと花野井育ちの純粋の柏っ子です。

長生きの秘訣は、「おたずねすると」若いころから好ききらいが全然ないです。それと規則正しい生活をしてきました」と話してくれました。約一世紀を生きてきたこのおばあちゃんは、少し耳が遠くなったほかは、不自由は何も感じない毎日を送っています。
市ではきょう九十歳以上の長寿のかたを、市長、助役が自宅に訪問してお祝いを申し上げるほか、結婚五十周年(金婚式)を迎えられたかたがたを招待して労をねぎらうなどの催しをおこないます。



おばあさん おじいさんへ

かしわ四小

一のーにしだゆみこ

おばあちゃん、おじいちゃん、
ゆみこのすきなうんどうかいには
せひきてね。

むらぎぎのふとんでゆっくりね
てね。

それからわたしたちのいえにと
きどきあそびにきてください。

もうじぎあかちゃんもうまれて
まごがひとりふえますね。

このまえうみにつれていってく
れたのでこんどは、わたしたちが
おじいちゃんのすきなところへつ
れていってあげますよ。それまで
げんきでまごのわたしたちが、お
よめさんにくまでもながいきし
てね。

ゆみこからの、ひとつのおねが
いです。

9 月 21 日 - 30 日

犬の危害防止推進旬間

飼い主は正しい飼育を

今日(二十一日)から三十日まで、犬の危害防止推進旬間が行なわれます。

最近、犬が人をかんだり農作物や家畜などへの被害が相ついで起きています。

この運動は、このような事故を未然に防ぐため、放し飼いにしている犬や野犬などの一掃を行なうとともに、飼い主に愛情と責任をもった正しい犬の飼育をしてもらうことを目的としています。

県条例では、犬の放し飼いは禁止されていますので、愛犬のみならず、必ず犬をつないで飼うようにしてください。

野犬でお困りの方は東郷橋下ツクセンター(〇四七一一九一一〇五〇)まで連絡すれば係員が捕獲にうかがいます。

また、不用犬は買いあげますので処分(二六)にお願いします。

で処分(二六)にお願いします。

柏保健康所 午前十一時三十分
光ヶ丘出張所 午前十一時四十分

田中出張所 午後一時十五分
なお登録していない犬を飼っているかたは至急お近くの獣医所で予防注射をし、市役所で登録の手続きをお願いします。

〇獣医師
石塚八十夫(柏市船戸、電話三一五二八四)
岡部孝雄(柏市東台本町、電話六一五二五七)
三好昭弘(柏市大塚町、電話六七四〇五〇)
桑原秀樹(柏市代田二丁目、電話六四一八二七)
南波常久(柏市市松ケ丘、電話



クマのぬいぐるみで 保育園児の交通教室

9 月 27 日 - 10 月 6 日

秋の全国交通安全運動

歩行者の事故防止を重点に 飲酒運転の絶滅

秋の全国交通安全運動は、九月二十七日から十月六日まで全国いっせいに進められます。

この運動期間には、歩行者、特に子どもと老人の事故の防止を最重点目標として、あわせてドライバーの飲酒運転の防止をはかることをスローガンにしています。

今年柏市では、一月から四月までに死亡事故は五件と昨年同様の下回っていました。五月から八月までに三十一件、三十二名もの死亡事故が失われていました。

原因別では、自動車の追越し違反五件、飲酒運転、幼児などの道端への飛び出し、踏切事故がそれぞれ三件、次いで速度違反と安全不確認の順となっています。

これらからでも事故のほとんどが、国・県道での運転者のチョットした不注意や無謀運転によって引き起こされていることがわかります。

ドライバーのみなさんは、これからの行楽期をひかえ正しい交通ルールを守って、事故防止に十分注意してください。

また、事故統計からみると、幼児の道路への飛び出しやひとり歩きによる事故がめだっています。

各ご家庭では、交通ルールを日頃から話し合っ、交通安全についても一度再確認し、この運動を乗りこえるものにして下さい。

柏都市計画事業として、柏駅東口市街地再開発事業計画が八月三十一日に公表されました。

〇名称 柏都市計画柏駅東口市街地再開発事業

〇事業施行期間 昭和四十六年八月三十一日から昭和四十九年三月三十一日まで

〇施行地区 柏一丁目、柏二丁目、柏四丁目各一部

〇事務所の所在地 柏市柏二丁目二番十七号(旧新開所)

〇事業計画決定の年月日 昭和四十六年八月三十一日

〇事業計画において定められた設計の概要についての認可年月日 昭和四十六年五月二十四日

〇権利交換を希望しない旨の申し出をすることができ期限 公告の日から昭和四十六年九月二十九日まで(日曜・祭日も平常どおり申し出できます)

再開発審査委員会 十一名を任命

九月七日にこの事業の権利交換計画の公平な判断と関係権利者の意見を反映するため、特別の学識

柏市文化財に「八角檜腰の基部の上に円形の勾欄をめぐらす。粗物精緻優雅で、とくに花頭窓は江戸期特有の同層のさがつた方のぬけた感じもなく、桃山時代のダイナミックな張りをみせている」と紹介されています。

享保二年(一七二七)現在の本堂が建立されると、布施弁天はこの時代に最も繁栄するわけですが、住職や世話人にとって気がかりなことは、元禄四年(一六九七)につくられた鐘つき堂が、四本柱に「かや」のせきだけの粗末なもので、本堂にくらべてあまりに貧弱なものでした。

このため文化七年(一八二〇)に本堂を建てるとき、これに鐘を取り付けることにし、鐘の代

柏市文化財に「八角檜腰の基部の上に円形の勾欄をめぐらす。粗物精緻優雅で、とくに花頭窓は江戸期特有の同層のさがつた方のぬけた感じもなく、桃山時代のダイナミックな張りをみせている」と紹介されています。

享保二年(一七二七)現在の本堂が建立されると、布施弁天はこの時代に最も繁栄するわけですが、住職や世話人にとって気がかりなことは、元禄四年(一六九七)につくられた鐘つき堂が、四本柱に「かや」のせきだけの粗末なもので、本堂にくらべてあまりに貧弱なものでした。

このため文化七年(一八二〇)に本堂を建てるとき、これに鐘を取り付けることにし、鐘の代

市立図書館では、毎月約百冊ほどの新刊図書を購入してみなさんにご利用をお待ちしています。

余暇の効用によろそご利用ください。

〇開館日

毎週火曜日から日曜日の午前十時から午後五時まで(月曜日は休館です)

〇貸し出し期間 一冊を二週間です。なお館内でも閲覧することができます。

動く図書館駐車場所の一部変更

動く図書館の光ヶ丘地区駐車場所が、九月十七日から光ヶ丘児童遊園地に変更になります。

静かな環境で読書に親しむ利用者

新着図書案内

※このほか、現代の化学(全42冊) 朝倉物理講義(全19巻) 新天文学講義(全15巻) 初等化学講義(全8巻) 20世紀の天文学、など自然科学関係の図書も揃っています。

書名	著者名	著者名	著者名
《児童書》	明日君と今日ちゃん	福永 三	《八月六日》を描く(第二集)
クワの島	中島千恵子	坂垣 昭一	二十歳の原点
モミの木の間	戸川幸夫	星 新一	女人平家
人くい鏡	藤井 敏	石川 滋彦	きまぐれ博覧誌
コルプス先生馬車への	藤井 敏	日本交通公社	日曜画家のスケッチ入門
小さなめと小さな花	大竹 隆雄	本多 勝一	全図台と碑
あふりかへいこう	今江 祥智	食肉館編	きたくぐの動物たち
池のほとり	松谷みよこ	女子美術大出版部	食用植物図説
池の子太郎	渡辺 茂男	児島昭雄	写真のABC
ちからたろう	石森 勇	児 正憲	ムツロウの青春記
ふしぎなカニ	タリアリ	航空交通安全委員会	それでもあなたは飛行機にのるか
がんばれヘンリーくん	A・ハリス・ストーン	にっぽん三銃士(上・下)	アンドロメダ病棟
レモンと実験	ウエブスター	五木 寛之	武田信玄(國の巻、水の巻)
あしながおじさん	旺文社編	柴田 翔	武田信玄(國の巻、水の巻)
毎日新聞SFシリーズ(1-16)		クライトン・マイケル	家紋大図鑑
小学算数辞典		新田次郎	にんげんをかえせ
《成人向》		樋口 大祐	ママの知らないところで
		特 三吉	
		阿部 進	

郷土の探訪

鐘楼堂

宣所へ願ひましたが、そのよりにしては、重ねて鐘楼はなりました。少なるとも今の形をもつて再建しなくては、との達しによって、このときは、鐘楼の建立と鐘つき堂の修理にどうも、四年後の文化十一年(一八二八)といわれた、谷田部 親任の茨城県筑波郡谷田部町の飯坂伊賀七の設計であるといわれ、飯坂家には今も鐘楼堂の設計図と設計仕様書がのこされています。

この設計図は文化七年(一八二〇)のものですが、その中に丸石を敷くことからはじめられましたが、石工による工事でも「堂」異形にして十二夜に割とままた見たこともない堂であったため予想以上に手間どり、大工の細工がはじめられたのは、翌

たかは明らからではありませんが、名主伊賀七は「からくり伊賀」といわれるように、自動人形、木製大時計、打撃機を製作、その他数多くの「からくり」をつくり、時計と打撃機は保存され今もこされています。

このほか飛行機をつくり、平安時代後期に多く建てられた様式であるこの鐘楼堂は、関東では竜ヶ崎の来迎院が唯一のもので、あるいは伊賀七がこれをまねて設計したのかもしれない。

(市史編さん係)

ご利用ください

県中小企業 設備近代化資金

県では、中小企業を営むみなさんに設備近代化のための資金を貸し付けています。

〇利息 無利子

〇貸し付け額 十万元以上五百万円以下

〇貸し付け期間 九月二十日から十月九日まで

〇申し込む場所 市役所商工課(内線三二二)へお問い合わせください。

柏市文化財に「八角檜腰の基部の上に円形の勾欄をめぐらす。粗物精緻優雅で、とくに花頭窓は江戸期特有の同層のさがつた方のぬけた感じもなく、桃山時代のダイナミックな張りをみせている」と紹介されています。

享保二年(一七二七)現在の本堂が建立されると、布施弁天はこの時代に最も繁栄するわけですが、住職や世話人にとって気がかりなことは、元禄四年(一六九七)につくられた鐘つき堂が、四本柱に「かや」のせきだけの粗末なもので、本堂にくらべてあまりに貧弱なものでした。

このため文化七年(一八二〇)に本堂を建てるとき、これに鐘を取り付けることにし、鐘の代



珍しい多宝造の布施弁天鐘楼堂

18回 柏市文化祭

十月二十四日から開幕

十一月三日の文化の日を中心に第十八回柏市文化祭が、十月二十四日から十一月七日まで市内各会場で開催されます。

この文化祭は、文化遺産、一般の個人、団体の参加で、日頃の文化活動の総結集としてみなさんに紹介するものです。

行事は展覧会、芸能祭、各種文化行事の三つにわかれ、それぞれ

十一月三日の文化の日を中心に第十八回柏市文化祭が、十月二十四日から十一月七日まで市内各会場で開催されます。

この文化祭は、文化遺産、一般の個人、団体の参加で、日頃の文化活動の総結集としてみなさんに紹介するものです。

行事は展覧会、芸能祭、各種文化行事の三つにわかれ、それぞれ

お気軽にどうぞ 身障者巡回相談

市では、身体障害者のかたが、これからの就職や施設の入所などでお困りのかたに相談会を開きます。どんな問題でも相談に応じますのでお気軽においでください。

相談にあたるかたは、身体障害者更生相談所、児童相談所、職業安定所、医師などの係員です。

日時 九月十八日(火)午前十時から午後一時

場所 柏保健所

このほど、身体障害者のかたが、千葉市内の路線や区間および埼玉県にまたがる東武バス路線で千葉県内からバスに乗る時は、身障者手帳を提示するだけで割引がされるようになり便利になりました。

また、埼玉県内から乗車する時は、従来どおり割引証を提示することになります。くわしくは、市福祉事務所係(内線二四九)までお問い合わせください。

駆け足で秋が.....

涼風が秋を運んでくると、稲穂も重く頭をたれ、一面黄金色に染まってきました。栗も大粒の実をつけ、秋が駆け足でやってきます。



9月1日市長は、台風23号による被害状況を視察し、各方面に緊急の対策を指示しました。

写真は利根遊水地で

献血者の善意にむくい

輸血時の負担金を 日赤で支給

日本赤十字社では、輸血用保存血液代金の自己負担金支給制度を今年四月一日からはじめました。これは、献血者の善意に報いるために献血者や献血者と同居する家族が輸血を受けた際に医療機関に支払った血液代金のうち自己負担金を日本赤十字社で支給してやるものです。

該当するかたは日本赤十字社千葉支部へ申請してください。

○支給対象者
日本赤十字社の血液センター(移動採血車、出張所を含む)に献血した血液があるときは、その量を

もう一度働きませんか

看護婦の資格をお持ちのかた

全国的に看護婦の不足がきびかれています。看護婦の資格をお持ちのかたは、ぜひ一度働きませんか。

人口の増加に伴って医療施設が急激にふえ、一方では社会構造の変化によって起る病気(成人病、公害、交通災害の後遺症)など、ますます看護婦が必要となつてい

県ではこの対策として看護婦の養成に力を入れています。こう

市民プールに 13万余人 忘れものも たくさん

今年の夏は、東西両プールにあわせて十三万七千四百七十七人の市民のみならず、入場し、さらには「カッパ天国」にぎわいでした入場者がふえるにしたがって多くなるのが忘れものです。

この夏も、東西のプールには、うき輪やビーチボールを合計百

寄せられた善意

八月九日から 九月一日まで
老人ホームやゆめなみ子等への社会福祉資金に、次のかたから善意の寄付が寄せられました。さっそく市内の福祉施設に送らせていただきます。ありがとうございました。

杉浦くんにえさん(あけぼの三丁目二丁目、トヨタ柏営業所二万円、染谷栄太郎さん(根戸)三万円、嶋根謙さん(磯崎会)三万円、山口五八三さん(手足の不自由な子どもを育てる会)千五百円、渡長次郎さん(高田)三万円、中島まささん(進歩)衣類、鈴木多喜夫さん(豊四季)衣類、高田勇さん(後援会代表)二万二千五百円。

ツ反・BCG日程表

会場	時間	ツ反接種	判定・BCG
婦人児童センター(光ヶ丘)	1時30分~2時30分	9月20日	9月22日
〃	〃	21日	23日
あけぼの青年館	〃	23日	25日
第六小学校	〃	25日	27日
豊四季台集会所	〃	27日	29日
〃	〃	28日	30日

☆ツベルクリン反応検査とBCG接種
市では、ツベルクリン反応検査とBCG接種を次のとおり行ないます。該当者はお近くの会場です必ず受けてください。

在とBCG接種を次のとおり行ないます。該当者はお近くの会場です必ず受けてください。

☆日曜・祭日 当番医の変更
日曜・祭日当番医が次のように変更になりました。おまごがいのないようご注意ください。

〇期日 当番病医院名
九月十五日 高橋聖婦人科

☆読書感想文募集
読書シーンを迎えて、お母さんがたの読書感想文を募集します。

〇応募資格 県内に住む主婦
〇字数 四百字詰原稿用紙三枚以内、一人一点
〇締切 昭和四十六年十月十五日(当日の消印あるものまで有効)

〇送り先 県立中央図書館内 感想文募集係(千葉市市場町二六)

☆九月のP・Rフィルム 貸し出し
市視聴覚ライブラリーでは、学校や、婦人団体、一般のかたなどに毎月P・Rフィルムを無料で貸し出しています。

〇貸し出し期間 十月二十日まで



でんわ
市役所 67-1111
駅前 64-4131
市庁舎 64-4132
市役所 66-3811
市役所 72-2702
市役所 31-5702
市役所 67-3122
市役所 67-4802
市役所 66-2191
市役所 67-2224
市役所 67-5637

☆九月 法律相談は 十七日に変更
九月の法律相談日は十七日に変更になりました。相談においでになるかたはご注意ください。

☆消防職員募集
募集人員 男子十名
資格 十八歳から二十五歳までの健康なかた
給与 高校卒三万五千二百円

〇職務内容 防災、救急等
その他、くわしいことは、消防本部総務課(六七-五五三七)へお問い合わせください。

☆行政書士試験
〇試験日 十月二十四日(日)
〇場所 県立千葉商業高等学校
〇受験申し込み 千葉県総務部 文書学事課
〇書類提出期間 九月二十日から十月九日まで
その他、くわしいことは文書学事課文書係(〇四七-二二二-二二六〇)へお問い合わせください。

9月 公共下水道事業 受益者負担金 第2期の納期です お忘れなく納付を